

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Sitzung vom Nr. 210
 Seduta del
 24/03/2020

ANWESEND SIND

SONO PRESENTI

Landeshauptmann
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landesräte

Arno Kompatscher
 Arnold Schuler
 Giuliano Vettorato
 Daniel Alfreider
 Philipp Achammer
 Massimo Bessone
 Waltraud Deeg
 Maria Hochgruber Kuenzer
 Thomas Widmann

Presidente
 Vicepresidente
 Vicepresidente
 Vicepresidente
 Assessori

Generalsekretär

Eros Magnago

Segretario Generale

Betreff:**Oggetto:**

Gemeinde St. Lorenzen: Genehmigung
 einer Änderung am Landschaftsplan
 betreffend die Umwidmung von Wald in
 Landwirtschaftsgebiet und von
 Landwirtschaftsgebiet in Wald (Beschluss
 des Gemeinderates Nr. 39 vom 03.12.2019
 – GAB 143/19)

Comune di San Lorenzo di Sebato:
 approvazione di una modifica al piano
 paesaggistico concernente la
 trasformazione da bosco in zona agricola e
 da zona agricola in bosco (deliberazione del
 Consiglio comunale n. 39 del 03/12/2019 –
 DGC 143/19)

Vorschlag vorbereitet von
 Abteilung / Amt Nr.

28.5

Proposta elaborata dalla
 Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung hat folgenden Sachverhalt zur Kenntnis genommen:

Die Gemeinde St. Lorenzen hat gemäß Gemeindeausschussbeschluss Nr. 143 vom 25.03.2019 um eine Änderung des Landschaftsplanes ersucht, betreffend die Umwidmung von Wald in Landwirtschaftsgebiet und von Landwirtschaftsgebiet in Wald auf den Gp.en 2740/1, 2741 und 2744, K.G. St. Lorenzen, im Ausmaß von insgesamt 7.962 m².

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Artikel 19 LG 13/1997 durchgeführt. Zur vorgesehenen Änderung sind keine Stellungnahmen oder Einwände eingebracht worden.

Die Kommission für die Umwidmung von Wald, landwirtschaftlichem Grün, bestockter Wiese und Weide oder alpinem Grünland hat mit Beschluss Nr. 129/19 vom 09.07.2019 den Antrag überprüft und mit folgender Begründung zum Teil abgewiesen:

„Die Kommission stellt fest, dass von der beantragten Umwidmung oberhalb der Hofstelle eine Fläche betroffen ist, die sehr steil ist und gewisse Erosionserscheinungen aufweist. Es wird deshalb nur ein 20 m breiter Streifen oberhalb der Hofstelle gutgeheißen. Der restliche Hangbereich zwischen der Hofstelle Tangler und Maria Saalen muss weiterhin aus den genannten Gründen bewaldet bleiben, auch zum Schutz der darunter sich befindenden Hofstelle. Auf diese Weise wird auch eine ökologische Verbindung zwischen den Waldbereichen südlich und nördlich des Hofes aufrechterhalten.

Angenommen werden die vorgeschlagene Richtigstellung und die Rückwidmung von Landwirtschaftsgebiet in Wald (Ausgleichsmaßnahme) im Norden der Hofstelle.“

Die Gemeinde beschließt mit Ratsbeschluss Nr. 39 vom 03.12.2019, unter Berücksichtigung des Gutachtens der Kommission, die Änderung zum Landschaftsplan.

Die Landesregierung stellt fest, dass die Gemeinde die Bedingungen der Kommission im Ratsbeschluss berücksichtigt hat und befürwortet daher den Antrag wie vom Gemeinderat beschlossen.

Die Landesregierung hat in folgende Rechtsgrundlagen Einsicht genommen:

La Giunta provinciale ha preso in considerazione quanto segue:

Il Comune di San Lorenzo di Sebato con deliberazione della Giunta comunale n. 143 del 25/03/2019 ha richiesto una modifica al piano paesaggistico concernente la trasformazione da bosco in zona agricola e da zona agricola in bosco sulle pp.ff. 2740/1, 2741 e 2744, C.C. San Lorenzo, nella misura complessiva di 7.962 m².

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall'articolo 19 LP 13/1997. Non sono state presentate osservazioni o proposte alla variante prevista.

La Commissione per la trasformazione di bosco, verde agricolo, prato e pascolo alberato o verde alpino con delibera n. 129/19 del 09/07/2019 ha esaminato la proposta e respinto in parte la richiesta con la motivazione seguente:

“La Commissione prende atto che dalla trasformazione richiesta sopra il maso è interessata un'area molto ripida che presenta certi fenomeni d'erosione. Viene approvata quindi solamente una striscia larga 20 m, direttamente sopra il maso. La parte rimanente del pendio tra il maso Tangler e Sares anche in futuro deve rimanere bosco per i motivi succitati ed anche per il fatto che svolge una funzione protettiva per il maso sottostante. In tal modo si riesce pure a garantire per il futuro l'interconnessione ecologica tra le due zone boschive a sud e a nord del maso.

Vengono accolte la rettifica proposta e la trasformazione da zona agricola in bosco (misura di compensazione) a nord del maso.”

Il Comune con delibera consiliare n. 39 del 03/12/2019, tenendo conto del parere della Commissione, delibera la modifica al piano paesaggistico.

La Giunta provinciale, avendo constatato che il Comune ha rispettato le condizioni della Commissione nella delibera consiliare, accetta la modifica come richiesta dal Consiglio comunale.

La Giunta provinciale ha preso atto della seguente normativa:

1. in das Landesgesetz vom 25. Juli 1970, Nr. 16 (Landschaftsschutzgesetz), in das Landesgesetz vom 11. August 1997, Nr. 13 (Landesraumordnungsgesetz) und in das Landesgesetz vom 21. Oktober 1996, Nr. 21 (Forstgesetz);
2. in den Beschluss der Landesregierung vom 15. April 2002, Nr. 1315 (Landschaftsplan der Gemeinde St. Lorenzen).

1. della legge provinciale del 25 luglio 1970, n. 16 (Legge sulla tutela del paesaggio), della legge provinciale del 11 agosto 1997, n. 13 (Legge urbanistica provinciale) e della legge provinciale del 21 ottobre 1996, n. 21 (Ordinamento forestale);
2. della deliberazione della Giunta provinciale 15 aprile 2002, n. 1315 (Piano paesaggistico del Comune di San Lorenzo di Sebato).

Dies vorausgeschickt,

Ciò premesso,

b e s c h l i e ß t

la Giunta Provinciale

die Landesregierung

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

a voti unanimi legalmente espressi:

1. Die von der Gemeinde St. Lorenzen mit Ratsbeschluss Nr. 39 vom 03.12.2019 beantragte Änderung zum Landschaftsplan – betreffend die Umwidmung von Wald in Landwirtschaftsgebiet und von Landwirtschaftsgebiet in Wald auf den Gp.en 2740/1, 2741 und 2744, K.G. St. Lorenzen - ist mit der diesbezüglichen graphischen Darstellung genehmigt.
2. Der Bauleitplan der Gemeinde wird von Amts wegen in Übereinstimmung gebracht.

1. La modifica al piano paesaggistico, proposta dal Comune di San Lorenzo di Sebato con delibera consiliare n. 39 del 03/12/2019 – concernente la trasformazione da bosco in zona agricola e da zona agricola in bosco sulle pp.ff. 2740/1, 2741 e 2744, C.C. San Lorenzo – è approvata con il relativo elemento grafico.
2. Il piano urbanistico del Comune viene portato d'ufficio in conformità.

Dieser Beschluss wird gemäß Art. 19 Abs. 9 des Landesraumordnungsgesetzes, L.G. vom 11.08.1997, Nr. 13 i.g.F. im Amtsblatt der Region veröffentlicht und findet am darauffolgenden Tag Anwendung.

La presente deliberazione viene pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'art. 19 comma 9 della Legge urbanistica provinciale, L.P. 11/08/1997, n. 13 e successive modifiche e trova applicazione il giorno successivo.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 12/03/2020 11:25:55
KASAL PETER

Il Direttore d'ufficio

Die Abteilungsdirektorin 12/03/2020 11:43:45
BUSSADORI VIRNA

La Direttrice di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

24/03/2020

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

24/03/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

24/03/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma